

Благодарим за приобретение товара марки Ariston. Ariston Dialogic — машина, вобравшая в себя последние достижения технологии, являющаяся вершиной представленной на рынке продукции своего класса. При этом машина надежна, безопасна и удивительно легка в управлении. Советуем вам внимательно прочитать эти инструкции. Это поможет вам ознакомиться с вашей машиной и ее возможностями, и она станет вашей помощницей на долгие годы.

Простота управления

DIALOGIC одна из наиболее простых в управлении стиральных машин, представленных на сегодняшнем рынке. Достаточно только выбрать тип ткани — машина возьмет на себя заботу о вашем белье и обеспечит отличные результаты стирки.

Точный баланс качества стирки и экономичности

DIALOGIC не только оценивает вес белья, определяет тип загруженной ткани, количество и вид моющего средства для достижения наилучших результатов стирки, но и экономит электроэнергию и воду..

Выполнение всех желаний

DIALOGIC может сделать все, выбрав из 1500 доступных ей программ именно ту, которая нужна вашему белью. Если и этого недостаточно, вы можете изменить программу в соответствии с вашим собственным опытом.

Определение жесткости воды

DIALOGIC единственная стиральная машина, которая индицирует жесткость воды, что помогает вам точно определить количество необходимого моющего средства и, таким образом, снижает загрязнение окружающей среды.

Всегда отличное полоскание

DIALOGIC гарантирует отличные результаты полоскания, даже если по ошибке была превышена норма загрузки моющего средства.

Стирка в назначенное время

DIALOGIC позволяет установить время включения программы стирки через 1-24 часа после задания программы, делая возможным выбор наиболее удобного для стирки времени в течение дня.

Специальный цикл для шерсти CACHEMIRE

Этот цикл идеален для стирки шерсти — изделия из шерсти стираются даже деликатнее, чем при ручной стирке.

Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие эффективность работы оборудования. Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются приблизительными, Производитель не несет ответственности за их незначительные отклонения от указанных величин.

Для обеспечения эффективной и безопасной работы оборудования настоятельно рекомендуем:

- не пользоваться услугами лиц, не уполномоченных Производителем
- при ремонте требовать использования оригинальных запасных частей

Безопасность — хорошая привычка

ВНИМАНИЕ

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию, содержащую важную информацию для безопасного монтажа, использования и обслуживания. Стиральная машина изготовлена в соответствии с международными требованиями безопасности.

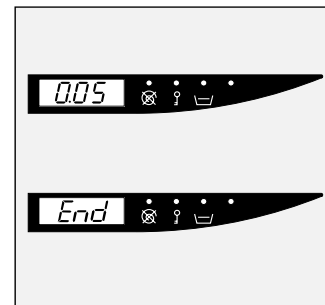
1. Оборудование разработано для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте оборудование на улице.
2. Оборудование должно использоваться взрослыми в домашних условиях для бытовой стирки в соответствии с настоящими инструкциями.
3. Оборудование обладает большим весом: передвигайте его осторожно и только при уверенности в своих силах.
4. Перед загрузкой новой порции белья проверьте, не осталось ли что-либо от предыдущей.
5. Не касайтесь оборудования, если ваши руки мокрые или сырые; не пользуйтесь оборудованием босиком.
6. Не пользуйтесь удлинителями и/или тройниками в сырых помещениях. Во время установки проверьте соответствие характеристик электросети и стиральной машины.
7. Не открывайте распределитель моющих средств при работающей машине; используйте моющие

средства, предназначенные для стиральных машин с фронтальной загрузкой — стиральные порошки для ручной стирки не подходят по причине сильного пенообразования.

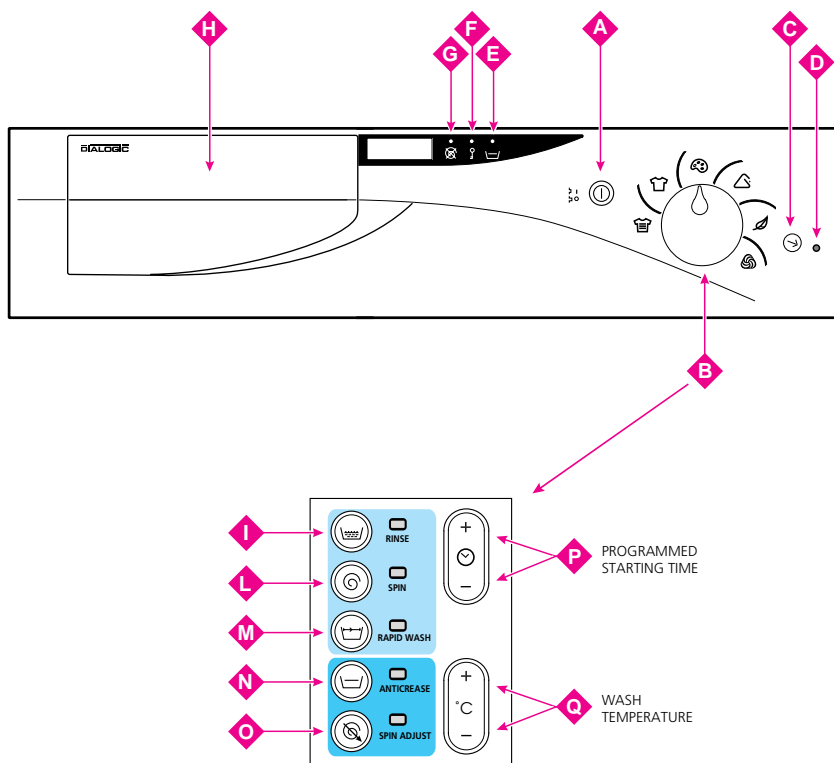
8. Не тяните провод, чтобы вынуть вилку из розетки: это очень опасно.

9. Во время работы машины стекло дверцы нагревается — не оставляйте детей без присмотра. По окончании стирки на дисплее машины появится 005 (индикация конца цикла): подождите не менее 5 минут для автоматической разблокировки замка дверцы. Контрольная лампа блокировки замка **F** погаснет, а на дисплее появится индикация *End*. Не пытайтесь открыть дверцу в этом промежутке времени: это может повредить механизм блокировки.

10. При поломке машины прежде всего перекройте кран подачи воды и выньте вилку из розетки; свяжитесь с сервисным центром. Перед звонком в сервис-центр прочитайте раздел «Устранение неисправностей».



Описание









А. Кнопка включения/выключения

Нажатие на кнопку включает машину. Повторным нажатием на эту же кнопку машина выключается.

В. Рукоятка выбора типа ткани

Используйте рукоятку (рисунок 1, 2), вращая ее, для выбора типа ткани: от прочной (1) до деликатной (2). Выбор производится по самому деликатному предмету из загружаемого белья. Последние два сектора предназначены для специальных программ (очень деликатные ткани — шерсть).

	Сильно загрязненные х/б ткани
	Нормально загрязненные х/б ткани
	Цветные х/б ткани
	Синтетика
	Деликатные ткани (шелк и пр.)
	Шерсть

Разделяйте белье в зависимости от прочности окраски. Не смешивайте белое и цветное белье.

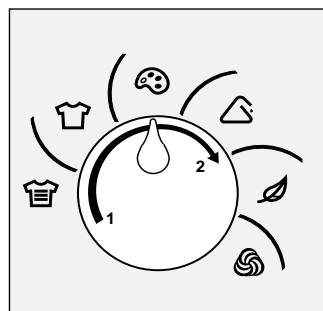


рис. 1

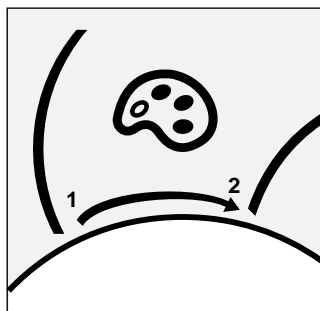


рис. 2

С. Кнопка запуска и отмены

Нажмите кнопку для запуска программы стирки. *М.В. Установка, выбранная рукояткой В, используется стиральной машиной только после нажатия кнопки С. Во время работы машины рукоятка В может поворачиваться.*

Для отмены выбранного цикла нажмите кнопку С и держите ее нажатой **не менее 2 секунд**.

Д. Контрольная лампа установки программы/работающей программы

Лампа горит, если цикл стирки не установлен и остается горячей в течение всего цикла.

Е. Контрольная лампа режима остановки с водой в машине

Лампа горит, если был выбран режим стирки с остановкой с водой в машине (кнопка N на клавиатуре нажата).

Ф. Контрольная лампа закрытия дверцы

Лампа горит при заблокированной дверце стиральной машины.

Г. Контрольная лампа режима исключения отжима

Лампа горит, если из программы стирки был исключен окончательный отжим (кнопка O на клавиатуре нажата).

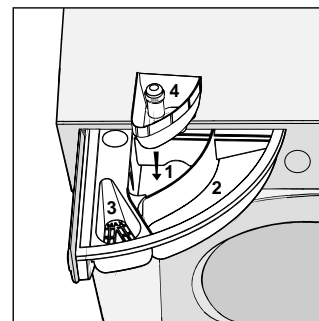
Н. Распределитель моющих средств

Распределитель моющих средств имеет три отделения, обозначенные 1, 2 и 3:

1 для предварительной стирки

2 для стирки

3 для смягчающих и ароматизирующих добавок.




Для отбеливания следует установить в отделение 1 дополнительную вставку 4 (поставляется в комплекте). Отбеливатель следует залить по окончании цикла стирки или при программе только полоскания.



И. Кнопка установки программы полоскания

Нажмите кнопку для выбора программы полоскания. Интенсивность и продолжительность полоскания зависят от установки рукоятки В. *Установку программы полоскания следует проводить до того, как нажата кнопка С.* Программа может использоваться для отбеливания. Для этого необходимо установить вставку 4 (поставляется в комплекте) в отделение 1 распределителя моющих средств.

Л. Кнопка установки программы отжима

Нажмите кнопку для выбора программы отжима. Максимальная скорость отжима зависит от установки рукоятки В. *Установку программы полоскания следует проводить до того, как нажата кнопка С.* При использовании программы вместе с изменением скорости отжима (кнопка клавиатуры O), если скорость установлена на значении  (исключение отжима), вода будет сливаться без отжима.

М. Кнопка программы быстрой стирки

Нажмите кнопку для выбора программы быстрой стирки. Продолжительность стирки сокращается. Программа быстрой стирки не используется для стирки особо деликатных тканей  и шерсти . *Внимание: Установку программы быстрой стирки следует проводить до того, как нажата кнопка С. При нажатой кнопке температуру стирки можно изменять только в сторону уменьшения.*

N. Кнопка режима остановки с водой в машине

Нажмите кнопку для выбора этого режима. Программа остановится в конце последнего полоскания; белье останется замоченным в воде (вода не сливается). Это необходимо для предотвращения образования складок на легкосминаемых тканях.

ВНИМАНИЕ! Не забудьте слить воду перед открытием дверцы машины. Это можно сделать двумя способами:

1 - Нажмите кнопку **N** клавиатуры: в этом случае стиральная машина выполнит только слив **с отжимом**;
2 - Установите скорость отжима при помощи кнопки **O** и затем нажмите кнопку **N**: в этом случае стиральная машина выполнит только слив **без отжима**.

O. Кнопка изменения скорости отжима

Кнопка используется для изменения скорости отжима при необходимости ее уменьшения по сравнению со значением, предусмотренным для данного типа ткани в соответствии с установкой рукоятки **B**. Скорость отжима указана в таблице:

		Скорость
	Сильно загрязненные х/б ткани	1200-400 об/мин
	Нормально загрязненные х/б ткани	1200-400 об/мин
	Цветные х/б ткани	850-400 об/мин
	Синтетика	600-400 об/мин
	Деликатные ткани (шелк и пр.)	400 об/мин
	Шерсть	600 об/мин

Каждое нажатие уменьшает скорость отжима. Для исключения отжима держите кнопку нажатой, пока не появится (загорится лампа **G**). Отжим автоматически исключается, если стираются особо деликатные ткани .

Для каждого участка выставленное кол-во оборотов будет сохранено. Если цикл был остановлен, то это значение не сохранится.

P. Кнопки программируемого включения

Нажатием на кнопки + и - можно задать задержку времени включения машины до 24 часов с интервалом в 1 час.

Устанавливайте время задержки *до нажатия кнопки C*.

Q. Кнопки изменения температуры стирки

Понижается температура стирки по сравнению со значением, предусмотренным для данного типа ткани в соответствии с установкой рукоятки **B**.

		Температ. Автомат.	Температ. Регулир.
	Сильно загрязненные х/б ткани	60°C	10°C-90°C
	Нормально загрязненные х/б ткани	60°C-54°C	10°C-60°C
	Цветные х/б ткани	53°C-47°C	10°C-60°C
	Синтетика	46°C-40°C	10°C-60°C
	Деликатные ткани (шелк и пр.)	30°C	10°C-40°C
	Шерсть	30°C	10°C-40°C

Температуру следует устанавливать в течение 5 минут после начала цикла стирки.

Использование машины

Подготовка белья

Разберите белье по материалу и по устойчивости окраски. Стирайте белое и цветное белье отдельно. Не забудьте вынуть все из карманов, особенно мелкие предметы, такие как монеты, значки, иголки и др., которые могут повредить насос. Проверьте, хорошо ли держатся пуговицы и застегните молнии. Рубашки для лучшей стирки выверните наизнанку.

Сверяйтесь с этикетками

На одежде и белье как правило имеются этикетки с инструкциями, содержащими информацию по уходу (следует ли вещь подвергать химчистке или ее нужно стирать вручную, или можно стирать в машине), температуре стирки и температуру, при которой следует гладить. Ткани следует подвергать машинной стирке только если на этикетке приведены соответствующие символы (см. таблицу на стр. 54).

		Материал
	Сильно загрязненные х/б ткани	Хлопок - Полиэстер
	Нормально загрязненные х/б ткани	Хлопок - Полиэстер
	Цветные х/б ткани	Хлопок - Полиэстер
	Синтетика	Полиамид - Акрил Ацетат - Полиэстер
	Деликатные ткани	Вискоза - Шелк - Лен
	Шерсть	Шерсть

Моющие средства и добавки

Откройте распределитель моющих средств **Н**. Поместите моющее средство и добавки. Для правильного выбора количества моющего средства обратите внимание на жесткость воды (рис. 3), автоматически определяемую машиной. Для качественной стирки при **низкой жесткости воды достаточно использовать меньшее количество моющего средства (сверьтесь с информацией на упаковке моющего средства)**.

Отделение 1

Моющее средство для предварительной стирки (Порошок)

Отделение 2

Моющее средство для стирки (Порошок или жидкое)

Отделение 3

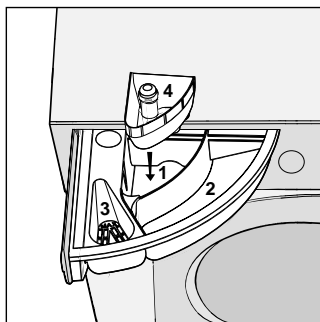
Добавки (Смягчающие, ароматизирующие)

Дополнительная вставка 4

Отбеливатель

*Не забудьте установить в отделение 1 дополнительную вставку 4 при намерении использовать жидкий отбеливатель. Не заполняйте вставку отбеливателем выше отметки **MAX**.*

Жидкое моющее средство для основной стирки следует залить в отделение 2 перед включением машины. Использование жидкого моющего средства удобно при стирке до температуры 50°C и не требует проведения предварительной стирки. *Н.В. Программа предварительной стирки не используется для стирки особо деликатных тканей и шерсти.* При использовании жидких моющих средств, помещенных в контейнеры сферической формы необходимо положить их в барабан машины до загрузки белья или поместить их в центре порции белья, подлежащего стирке, во избежание образования отложений моющего средства на прокладке дверцы.



◆ Не используйте моющие средства, предназначенные для ручной стирки — образующаяся обильная пена ухудшает результаты стирки и может вывести из строя стиральную машину. В случае такой поломки Производитель снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию.

◆ Стиральная машина разработана с учетом использования стиральных порошков с пониженным пенообразованием, предназначенных для автоматических стиральных машин с фронтальной загрузкой. В названии таких порошков часто присутствует слово “**matic**”, а на упаковке изображены или машина с фронтальной загрузкой или загрузочный люк. При дозировке порошка придерживайтесь рекомендаций его Производителя, учитывая, что мерный стаканчик имеет емкость 100 мл.

◆ Превышение разумной дозировки также вызывает повышенное пенообразование даже при использовании специальных стиральных порошков. Это может вывести машину из строя. В случае такой поломки Производитель снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию.

◆ Уменьшайте количество моющего средства при холодной стирке.

Отбеливание

Машина позволяет произвести **отбеливание**, используя программу полоскания. Поместите белье в барабан и закройте дверцу машины. Установите дополнительную вставку для отбеливателя 4 в отделение 1 распределителя моющих средств. Заполните вставку жидким отбеливателем, не выше отметки **MAX**, нанесенной на стержень в центре вставки (рисунки 4).

Выберите с помощью кнопки **I** на клавиатуре программу полоскания и нажмите кнопку **C**.

DIALOGIC автоматически подберет необходимый уровень воды для получения наилучших результатов и сэкономит электроэнергию.

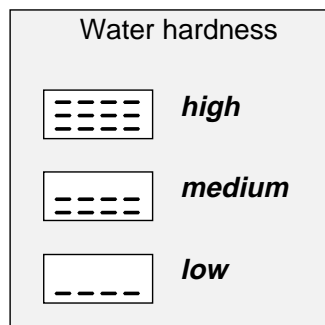


рис. 3

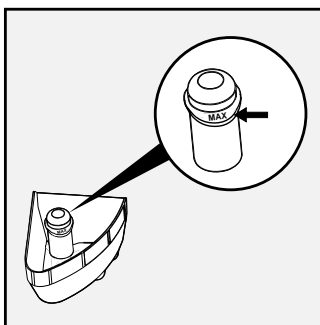


рис. 4

1. Таблица символов

 Стирка	Нормаль					Ручная стирка	Не стирать
	Деликатн						
 Отбеливани		 Отбеливать только в холодной воде	 Не отбеливать				
		 Гладить при max200°C	 Гладить при max150°C	 Гладить при max110°C	 Не гладить		
 Химчистка		 Химчистка с любым растворител	 Химчистка: только перхлорид, бензин, спирт, R111 и R113		 Химчистка: бензин, спирт химчистке и R113	 Не подвергать	
		 Машинная сушка	 Нельзя сушить в машине	 Сушить расправленн	 Сушить на веревке	 Сушить на плечиках	
 Сушка	Нормаль						
	Деликатн						

Запуск машины

Рекомендуем выполнить пробный цикл при температуре 60гр. с пошком, но без белья.

BIALLOGIC одна из наиболее простых в управлении стиральных машин, представленных на сегодняшнем рынке:

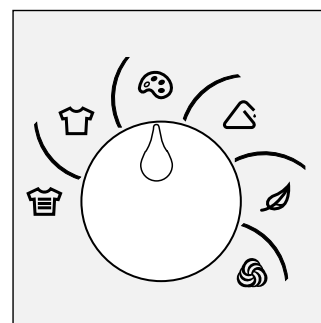
- Нажмите кнопку включения/выключения **A**;
- Залейте моющее средство для основной стирки в отделение (2) распределителя моющих средств **H**. При использовании жидких моющих средств, помещенных в контейнеры сферической формы необходимо положить их в барабан машины до загрузки белья или поместить их в центре порции белья, подлежащего стирке, во избежание образования отложений моющего средства на прокладке дверцы. Количество требуемого моющего средства зависит от жесткости воды (см. п. 4 на стр. 56).
- При проведении предварительной стирки засыпьте моющее средство в отделение (1) распределителя моющих средств. Никаких дополнительных установок проводить не нужно - машина сама проведет предварительную стирку, автоматически определив наличие моющего средства в воде.;

N.B. Режим предварительной стирки не используется при стирке особо деликатных тканей и шерсти.

4. Поместите добавки (смягчающие, ароматизирующие) в отделение 3 распределителя моющих средств.

5. Вращая рукоятку **B**, выберите тип ткани: от прочной до деликатной. Выбор производится по самому деликатному предмету из загружаемого белья.

N.B. Разделяйте белье в зависимости от прочности окраски. Не смешивайте белое и цветное белье.



6. Нажмите кнопку **C**: стирка начнется через 30 секунд. На дисплее будет показана температура стирки.

N.B. Установка, выбранная рукояткой **B**, используется стиральной машиной только после нажатия кнопки **C**. Во время работы машины рукоятка **B** может поворачиваться.

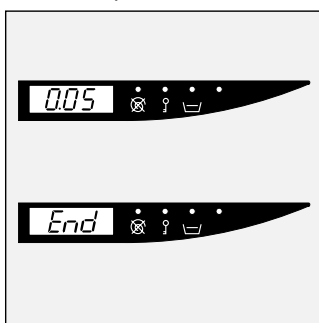
7. Затем на дисплее появится предполагаемая продолжительность стирки, определенная машиной с учетом возможного улучшения результатов стирки и полоскания, а также экономного использования электроэнергии и воды.

В случае если подача воды прекратилась, то на дисплее будет мигать **H2O**.

Диалоджик автоматически начнет цикл стирки, когда определит, что вода **biALOGiC** появилась.

При этих условиях машина не может выполнять предварительную стирку в автоматическом режиме. Чтобы ее запустить нужно нажать кнопку **C** на 2-3 секунды (перезагрузка), затем перепрограммировать выбранный вами цикл.

8. По окончании стирки на дисплее машины появится **005** (индикация конца цикла): подождите не менее 5 минут для автоматической разблокировки замка дверцы. Контрольная лампа блокировки замка **F** погаснет, а на дисплее появится индикация **End**. Не пытайтесь открыть дверцу в этом промежутке времени: это может повредить механизм блокировки. Выключите машину, нажав на кнопку **A**. После каждой стирки оставляйте дверцу открытой во избежание образования неприятного запаха и протрите резиновый уплотнитель.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

biALOGiC одна из наиболее простых в управлении стиральных машин, представленных на сегодняшнем

рынке. Кроме того, вы можете еще и изменить уже заданную вами программу, желательно в течение первых 5 минут выполнения ее машиной:

1. изменить температуру стирки кнопкой **Q** (см. стр. 52);
2. изменить скорость отжима или исключить отжим (кнопка **O**);
3. закончить стирку остановкой с водой в машине кнопкой **N** (см. стр. 52).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ:

ПОЛОСКАНИЕ – ОТЖИМ – БЫСТРАЯ СТИРКА – ПРОГРАММИРУЕМОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ
(установки специальных программ следует проводить до того, как нажата кнопка **C**)

Для установки специальной программы:

1. Выберите программу, нажав нужную кнопку на клавиатуре;
2. Вращая рукоятку **B**, выберите тип ткани;
3. Нажмите кнопку **C**.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...

...программа выбрана неверно

- Нажмите кнопку **C** и держите ее нажатой 2–3 секунды.
- Выберите тип ткани, вращая рукоятку **B**.
- Нажмите кнопку **C** еще раз.

...на дисплее индицируется

F01–F02–F03–F04–F05–F06–F07–F08–F09

выключите машину, нажав на кнопку **A** и обратитесь в сервисный центр.

Общие рекомендации

Выведение пятен

Большинство загрязнений отстирывается без проблем. В случае особо сильного загрязнения рекомендуется замочить вещь и насыпать немного моющего средства непосредственно на место сильного загрязнения. Следы смазки (особенно застарелые) следует обработать соответствующим пятновыводителем. Будьте осторожны при выведении пятен — при этом Вы можете перенести грязь на чистые части одежды.

Примеры предварительной обработки

- паста шариковых ручек или фломастер: нанесите жидкость для снятия лака или спирт на кусочек ваты и протрите пятно, затем стирайте при 90°C.
- деготь и смазка: счистите тостый слой загрязнения, размягчите остаток маргарином или сливочным маслом и промокните чистой тканью, обработайте остаточное загрязнение соответствующим типу ткани

пятновыводителем.

- воск: счистите воск, положите ткань между двумя листами рыхлой бумаги и прогладьте горячим утюгом; сразу же обработайте ватным тампоном, смоченным пятновыводителем.
- жевательная резинка: используйте жидкость для снятия лака, затем осторожно удалите.
- плесень: хлопковые и льняные ткани замочите в растворе 1 части жидкого моющего средства на 5 частей воды и добавьте столовую ложку уксуса. Тотчас же простирайте. Загрязнения на иных белых тканях смочите в 10% растворе перекиси водорода и простирайте.
- губная помада: обработайте жидким моющим средством и протрите (хлопковые ткани и шерсть), шелк очищайте используя пятновыводитель.
- лак для ногтей: положите ткань между двумя листами рыхлой бумаги, смочите очистителем.
- пятна от травы: используйте тампон, смоченный метиловым спиртом.

Не превышайте рекомендованные нормы загрузки

Для лучших результатов стирки не превышайте норм загрузки, указанных в таблице. Вес указан для сухого белья:

	Макс. загрузка (кг)
 Сильно загрязненные х/б ткани	5
 Нормально загрязненные х/б ткани	5
 Цветные х/б ткани	5
 Синтетика	2.5
 Деликатные ткани (шелк и пр.)	1.5
 Шерсть	1


Сколько весит?

- 1 простыня 400–500 г
- 1 наволочка 150–200 г
- 1 скатерть 400–500 г
- 1 халат 900–1200 г
- 1 банное полотенце 150–250 г

Не следует стирать в машине

- Ветхие, непрочные и «нежные» вещи. Для того, чтобы постирать их в машине, поместите их в льняной мешочек. Это убережет от возможных разрывов во время стирки.
- Глубоко окрашенные и белые предметы вместе. Цветное белье стирайте отдельно.

Занавеси

Занавеси обычно сильно мнутся. Используйте программу стирки особо деликатных тканей  с исключением отжима.

Перины, текстильные туфли и пр.

Вопреки устоявшемуся мнению, изделия из пуха и перьев можно стирать в машине, тщательно соблюдая инструкции, указанные на этикетке. При этом не следует загружать более 2-3 кг. Парусиновые туфли следует предварительно отмыть от грязи и стирать с прочными тканями или джинсами, если позволяет цвет.


Шерсть и кашемир

Наряду с неоспоримыми преимуществами шерсти, существуют проблемы, связанные со свойствами этого замечательного природного материала, такими, как сваливание и усадка, которые возникают при стирке без необходимой предосторожности.

DIALOGIC имеет специальный цикл стирки **CACHEMIRE** для наиболее деликатных и дорогих шерстяных изделий.

При новом методе барабан вращается быстро для уменьшения склонности к сваливанию шерсти и кашемира, сохраняя Вашу одежду.

Таким образом, рекомендуется использовать этот цикл даже тогда, когда на этикетке помещен символ "Стирать руками".

Когда вы используете этот цикл, следуйте инструкциям для всех остальных типов стирки в машине. Установите рукоятку **B** в положение  и нажмите кнопку **C**.

Рекомендуется использовать моющие средства, предназначенные именно для машинной стирки шерсти. Особо дорогие предметы следует стирать при пониженной температуре. При использовании программы окончательный отжим автоматически проводится с пониженной скоростью, предотвращая возможность сваливания и усадки шерсти, поэтому не следует исключать отжим кнопкой **O**.

И все-таки очень дорогие вещи следует сдать в хорошую химчистку, работе которой вы доверяете.

Советы по экономии электроэнергии

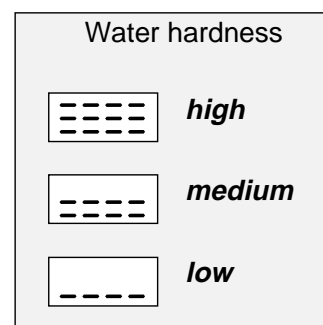
DIALOGIC не только оценивает вес белья, определяет тип загруженной ткани, количество и вид моющего средства для достижения наилучших результатов стирки, но и экономит электроэнергию и воду. Для правильного использования преимуществ машины следуйте следующим советам:

1. Выбирайте правильную программу в соответствии с типом ткани и видом загрязнения. Рекомендуется использовать программы без предварительной стирки — это сэкономит ваше время, воду и электроэнергию. Программы с предварительной стиркой предназначены для действительно сильно загрязненного хлопкового белья.

2. Устанавливайте правильную температуру: выбирая температуру выше 60°C только для белого белья.

3. Смягчители тканей: пользуйтесь смягчителями, они не только придают приятный запах и смягчают белье, но и делают глажение более легким, экономя ваше время.

4. DIALOGIC автоматически определяет жесткость используемой воды (см. рисунок справа). Для качественной стирки при низкой жесткости воды достаточно использовать меньшее количество моющего средства (сверьтесь с информацией на упаковке моющего средства).



Обслуживание и уход

После каждой стирки

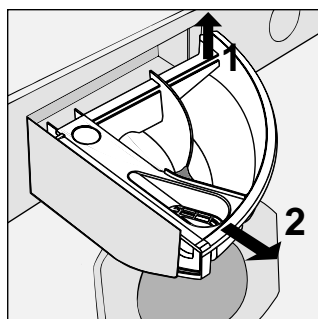
После каждой стирки оставляйте дверцу открытой во избежание образования неприятного запаха и протрите резиновый уплотнитель.

Вынимайте вилку из розетки

Из соображений безопасности перед мойкой и обслуживанием машины всегда вынимайте вилку из розетки.

Не используйте химические растворители и абразивы

Не используйте химические растворители и абразивы для мойки внешних и внутренних поверхностей и резиновых частей машины. Используйте мягкую ткань, теплую воду и мыло.



Распределитель моющих средств

Распределитель можно извлечь и промыть водой. Для этого потяните его на себя, как показано на рисунке, и промойте его струей воды несколько минут.

Отключайте машину, когда уезжаете надолго

Необходимо вынуть вилку из розетки, перекрыть воду, оставить дверцу приоткрытой. Это сохранит резиновое уплотнение дверцы сухим и предотвратит образование неприятного запаха.

При переезде

При переезде на новое место необходимо установить транспортировочные ограничители, снятые при установке, для того, чтобы не повредить машину при перевозке.

Определите жесткость воды

BIALOGIC автоматически определяет жесткость используемой воды при первом цикле стирки и через каждые 50 циклов. При переезде на новое место жительства или при изменении используемой воды можно переопределить жесткость воды. Для этого одновременно нажмите кнопки **I** и **O** и удерживайте их нажатыми в течение 5 секунд. Все контрольные лампочки на клавиатуре должны загореться и погаснуть — жесткость воды определена.

Мойка и специальное обслуживание

Шланг

Проверяйте шланг хотя бы один раз в год. При любых признаках течи или повреждения замените его аналогичным: при работе машины шланг находится под давлением и может неожиданно лопнуть.

Обслуживание сливного насоса

Стиральная машина имеет сливной насос самоочищающегося типа, поэтому он не требует очистки или особого обслуживания. Однако мелкие предметы, такие, как монеты, пуговицы могут случайно попасть в насос. Для их извлечения насос оборудован “уловителем”, доступ к которому закрыт нижней передней панелью (рисунки 5). Снимите ее и подложите на пол перед машиной (рисунки 6); выверните крышку насоса, вращая ее против часовой стрелки. Тщательно осмотрите внутренности насоса.

Важно: перед снятием крышки убедитесь в том, что стиральная машина закончила цикл стирки и отсоедините машину от электросети. Когда снимите крышку насоса, из него выльется небольшое количество воды, которое и соберется в панель, которую Вы предусмотрительно подложили ранее. Не забудьте плотно затянуть крышку насоса, когда закончите осмотр.

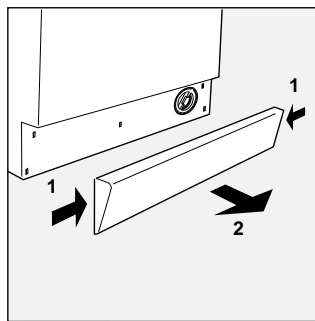


рис. 5

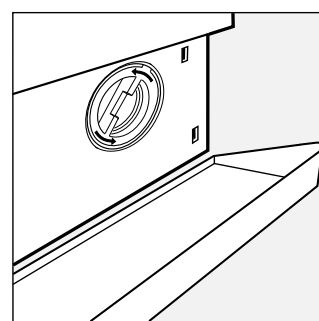


рис. 6

Удаление накипи

BIALOGIC автоматически определяет жесткость используемой воды. Вода содержит все возрастающее количество труднорастворимых солей вследствие возрастающего загрязнения окружающей среды. Для обеспечения правильной работы устройства определения жесткости воды (рисунки 7) кроме использования смягчителей при стирке, время от времени производите очистку машины от накипи, пустив машину на выполнение программы стирки без белья и моющего средства, используя удалитель накипи для стиральных машин. Во избежание излишнего пенообразования учитывайте жесткость используемой воды при загрузке моющего средства.

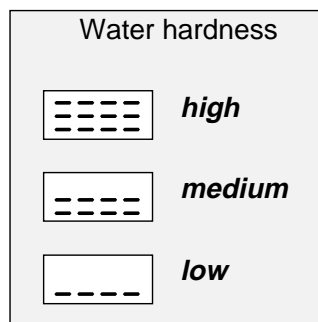


рис. 7

Устранение неисправностей

В случае неудовлетворительных результатов стирки или неисправностей прочитайте этот раздел, прежде чем вызывать техников. В большинстве случаев Вы можете решить возникшие проблемы сами.

Машина не работает

Убедитесь, что:

вилка вставлена в розетку; не отключено электричество в Вашем доме; дверца плотно закрыта; открыт кран подачи воды; кнопка **C** нажата.

Машина не заливает воду

Убедитесь, что:

кран подачи воды открыт; шланг подсоединен правильно; не перекрыта вода в доме; давление в водопроводе достаточное; не пережат шланг подачи воды.

Машина заливает и сливает воду одновременно

Убедитесь, что:

не перегнут и не пережат сливной шланг; конец шланга находится на высоте 60–100 см; конец шланга не касается поверхности воды. Если слив соответствует требованиям, но проблемы остаются, выключите машину и перекройте воду.

Проблемы при сливе воды и отжиме

Убедитесь, что:

выбрана программа с автоматическим сливом; случайно не нажата кнопка остановки машины с водой (для предотвращения образования складок); не засорен сливной насос; не пережат сливной шланг; нет засоров канализации.

Сильная вибрация при отжиме

Убедитесь, что:

во время установки машины правильно сняты транспортировочные ограничители (см. инструкции по установке); машина правильно выровнена и зазор между машиной и окружающими предметами достаточен.

Вода на полу

Убедитесь, что:

гайка на конце заливного шланга плотно затянута и прокладка правильно установлена; распределитель не забит остатками моющего средства; применяется подходящее к машинной стирке моющее средство; надежно закреплен сливной шланг.

Если после проверки машина продолжает работать не должным образом, свяжитесь с **Сервисным центром**, обслуживающим продукцию марки Ariston и при звонке не забудьте сообщить следующую информацию:

- неисправность
- модель и серийный номер, обозначенные на информационной табличке на задней стороне Вашей машины.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем. При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

Установка

Предварительные операции

Снимите упаковку и уберите ее в безопасное место подальше от детей. Снимите заднюю крышку, закрепленную тремя винтами. Отверните три транспортировочных болта (рисунок 8) и извлеките три резиновые втулки, которые надеты на транспортировочные болты внутри корпуса. Эти операции обязательно должны выполняться. Включение машины без снятия транспортировочных ограничителей может вызвать поломку. В пакете внутри барабана находятся три белых пластмассовых заглушки, которыми следует закрыть образовавшиеся отверстия. Поставьте заднюю крышку на место и закрепите ее снятыми ранее винтами. Сохраняйте болты и втулки, которые могут вам опять понадобиться при транспортировке машины. При сомнении обратитесь за помощью при установке в специализированную фирму.

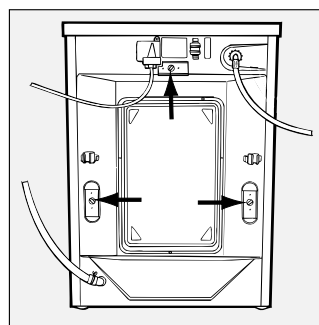


рис. 8

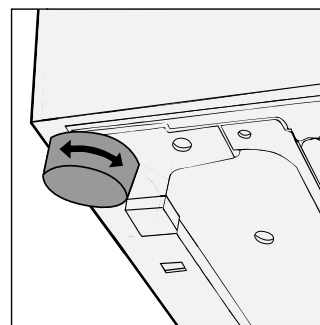


рис. 9

Выравнивание

Ваша машина должна быть правильно выровнена, так, чтобы все ножки имели надежный контакт с полом. Каждая ножка может регулироваться по высоте, но достаточно отрегулировать одну из передних ножек (рисунок 9); угол наклона машины не должен превышать 2°. Если пол покрыт ковром, убедитесь в том, что зазор между основанием машины и полом достаточен для вентиляции.

Подсоединение заливного шланга

Убедитесь, что давление в водопроводе находится в пределах, которые указаны на табличке сзади машины. Наверните заливной шланг на вывод водопровода, имеющий наружную резьбу 3/4" и проверьте надежность соединения. Соединение уплотняется резиновой прокладкой, совмещенной с фильтром (рисунок 10); если машина подключается к новому водопроводу или долго не использовалась, перекройте воду и, отвернув шланг со стороны машины, слейте грязную воду и восстановите соединение. Это предохранит машину от повреждений. Присоедините загнутый конец шланга к стиральной машине (рисунок 11).

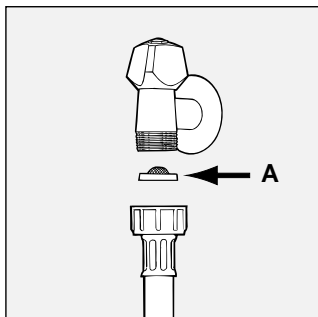


рис. 10

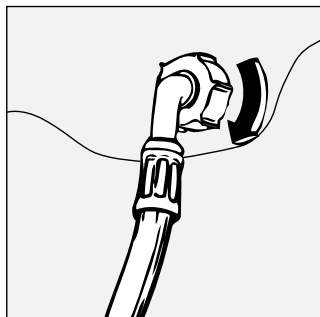


рис. 11

Подсоединение сливного шланга

Повесьте загнутый конец сливного шланга на край раковины, ванны или поместите в специальный вывод канализации. Шланг не должен перегибаться. Верхняя точка сливного шланга должна находиться на высоте 60–100 см от пола. Если необходимо закрепить конец на высоте ниже 60 см, сливной шланг необходимо закрепить в зажиме на задней стенке стиральной машины (рисунок 12). Если шланг вешается на край ванны или раковины, наденьте изгибающую деталь, поставляемую со стиральной машиной. Эта деталь имеет отверстие, позволяющее привязать конец шланга к крану (рисунок 13). Обратите внимание на то, что конец шланга не должен погружаться в воду. Сзади машины имеется два зажима для фиксации шланга. Не рекомендуется удлинять сливной шланг. Если это совершенно необходимо, используйте только шланг такого же диаметра и длиной не более 150 см.

Если Вы используете специальный вывод канализации, имейте в виду, что на верхних этажах может создаваться проблема "высасывания" воды из машины канализацией. В этом случае устанавливается специальный клапан. Также при присоединении сливного шланга к канализации возрастают требования к ее пропускной способности: даже небольшой засор может вызвать протечку и проблемы со сливом.

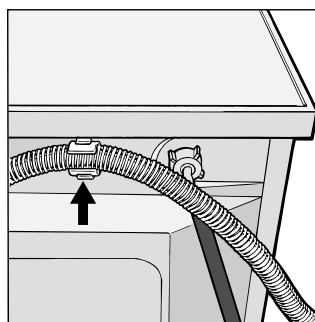


рис. 12

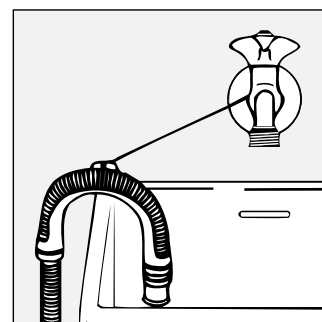





рис. 13

Электрическое соединение

Перед включением машины в сеть убедитесь, что:

- 1) розетка, проводка и предохранители (пробки или автоматы) выдерживают ток при максимальной нагрузке, которая указана в табличке сзади машины;
- 2) напряжение и частота сети соответствуют данным машины;
- 3) розетка и вилка одного типа (если вилка не подходит к розетке, следует заменить вилку, а не использовать переходник);
- 4) розетка обязательно должна быть заземлена в соответствии с нормами безопасности.

Технические характеристики

модель	DIALOGIC
размеры	ширина 59,5 см высота 85 см глубина 55 см
загрузка	1 - 5 кг сухого белья
электрические параметры	напряжение 220/230 В 50 HZ максимальная потребляемая мощность 2300 Вт
гидравлические параметры	max давление 1 МПа (10 bar) min давление 0,05 МПа (0,5 bar) объем барабана 42 л
скорость отжима	до 1200 об/мин
Дополнительные программы IEC456	Стирка при 60°C: Рукоятка В в правом положении Стирка синтетики: Рукоятка В в положении  Стирка шерсти: Рукоятка В в положении 
	Машина соответствует следующим директивам: - 73/23 ЕЕС от 19.02.73 (низкого напряжения) и последующие модификации - 89/336 ЕЕС от 03.05.89 (электромагнитной совместимости) и последующие модификации